

## 项目公告

梅纳资公司接受上汽大众汽车有限公司委托，代为出售 TFA1、TFA2、TFN 打包处置资产，清单详见《TFA1, TFA2, TFN 资产处置总清单》兹邀请合格意向受让方参与。

By order of SAIC-Volkswagen, Maynards is selling the equipment of TFA1, TFA2, TFN, detail please see the <Asset List>. We sincerely invite the qualified interested parties to participate.

**一、项目名称、内容                      Project Name**

SAIC-VW TFA1、TFA2、TFN 打包处置资产                      SAIC-VW TFA1, TFA2, TN Assets

**二、出售方式                                      Mode**

公开招标                                      Open Tender

**三、看货时间                                      On-site Visit Time**

2018 年 1 月 10 日 - 2018 年 1 月 18 日                      From Jan.10<sup>th</sup>, 2018 to Jan.18<sup>th</sup>, 2018

**四、对供应商的要求                              Requirement to the Buyer**

所有设备按“现状现地”出价；提货遵从上汽大众要求。

All equipment becomes offered “AS IS, WHERE IS”; Picking up goods subject to SAIC-VW’s requirement.

**五、保证金                                              Deposit**

人民币拾万元整                                              RMB 100,000.00

截止时间：2018年1月18日17:00                                      以梅纳资确认收到时间为准

Deadline: Jan.18, 2018 17:00 PM                                      Subject to Maynards’ receipt confirmation

收款人：梅纳资（上海）拍卖有限公司                      Account Name: Maynards (Shanghai) Auction Co., Ltd.

开户行：工行上海市延平路支行                                      Bank of Deposit: ICBC Shanghai Yanping Road Branch

账号：1001 2676 0921 6209 761                                      Account Number: 1001 2676 0921 6209 761

**六、标书投送及开标地点                      Bid Document Delivery and Bidding Location**

上海市长宁区宣化路28号舜元企业发展大厦B座5层501室

Suite 501, 5F No.28, XuanHua Road, ChangNing District, Shanghai.

## 七、标书投送截止时间

## Deadline of Bid Document Delivery

2018 年 1 月 19 日下午 14:30

Jan, 19<sup>th</sup>, 2018 14:30 PM

## 八、开标时间

## Bid Opening Time

2018 年 1 月 19 日下午 14:45

Jan.19<sup>th</sup>, 2018 14:45 PM

## 九、一般信息

## General Information:

- 出售资产中如含有模具，资产受让方应按照上汽大众要求销毁模具。

If the asset sold including mold, the winning bidder should destroy it according to the requirement of SAIC-VW.

- 所有报价以投标单位现场自行评估为准，所提供辅助材料仅作参考。

All bids based on the bidder's on-site inspection, the documentation provided for reference only.

- 实际提货日以上汽大众通知为准。

Actual removal date subject to SAIC-VW's notice.

- 本项目梅纳资公司收取10%服务费。报价仅为设备净值，不包含服务费、税金等费用。拆卸由买家自行负责！

Buyer's premium is 10% of the offer price. The offer is net price for the assets only, excluding service fee, tax etc. and dismantling by buyer themselves.

- 所有设备按“现状现地”出售！

All equipment becomes offered "AS IS, WHERE IS"!

- 设备现已可以看货，现场看货仅接受预约安排！

The equipment is available. Inspections by appointment only!

- 所有报价均应服从卖方的批准及卖方接受的购买要约。

All bids are subject to approval by and acceptance of the Seller.

- 本次销售基于出售方和梅纳资公司的实际条款和条件。

This Sale is based on the Terms & Conditions of the Seller and MAYNARDS.

- 尽管这些信息的来源可靠，但是梅纳资公司并不明示或暗示地担保或保证此处包含的信息的准确性。

Although Information has been provided from sources deemed reliable, MAYNARDS make no warranty or guarantee, expressed or implied, as to the accuracy of the information contained herein.

信息发布、补充、变更、修改平台：[www.maynards.com](http://www.maynards.com)

Information publishing website: [www.maynards.com](http://www.maynards.com)

如需更多信息或安排现场看货，请联系梅纳资上海公司：021- 5282 8066。

For further details or inspection, please contact Maynards Shanghai: 021- 5282 8066.

梅纳资（上海）拍卖有限公司

**Maynards (Shanghai) Auction Co., Ltd.**

**2018/1/8**